



Hea üliõpilane!

Oled palutud osalema uuringus, mis on osa projektist **“CATCH-EyoU – Kodanikuaktiivsuse kujundamine koos Euroopa noortega: poliitika, praktikad, väljakutsed ja lahendused”** (Euroopa Liidu uuringute ja innovatsiooni raamprogramm Horisont 2020, GA 649538), mille koordinaator on Bologna Ülikooli poliitika- ja sotsiaalteaduste osakond. Et Sul oleks projekti kohta piisavalt infot, loe, palun see dokument esmalt läbi. Lisaküsimuste korral võid pöörduda otse uurimisrühma liikmete poole, kes jagavad täiendavaid selgitusi.

Infot leiad ka projekti ametlikult veebilehelt:

<http://www.catchyou.eu>

- **Projekti eesmärgid**

Projekti „CATCH-EyoU“ raames uurime kvalitatiivsete (näiteks intervjuud) ja kvantitatiivsete (nt küsimustikud) meetodite abil Euroopa riikide noorte sotsiaalse ja poliitilise osaluse viise ning tegureid, mis seletavad, miks ja kuidas noored kogukonnas osaleda (või mitte osaleda) otsustavad. Meid huvitab eeskätt kodanikuaktiivsus Euroopa tasandil. Uuring viiakse samaaegselt läbi Eestis, Itaalias, Kreekas, Portugalis, Rootsis, Saksamaal, Tšehhis ja Ühendkuningriikides.

Oled oodatud arutlema Facebookis loodud diskussioonigrupis, mis koondab Erasmus+ programmis 2015/2016. õppeaastal osalenud üliõpilasi. Grupis arutatakse noorteküsimuste ja Euroopa kodanikuks olemise erinevate tähenduste üle.

- **Sinu osalemisest tulenev kasu ja võimalikud riskid**

Võtsime ühendust seetõttu, et Sa vastad osalemise tingimustele. Facebooki-grupis asetleidvat arutelu modereerib üliõpilaste ja uurijate meeskond ning seda monitooritakse 30 päeva jooksul aprillist juunini 2016.a. Arutelu jälgimise eesmärk on analüüsida kõige olulisemaid esilekerkivaid teemasid. Sa võid liituda grupiga nii oma õige nime kui ka hüüdnime kasutades ning Sinult ei nõuta mingisuguse personaalse info jagamist.

Osalemisega panustad Euroopa noorte ja kodanikuaktiivsuse alase teadusliku teadmise tekkimisse ning osaled noori puudutavate ettepanekute ning poliitikasoovituste formuleerimises, seda nii konkreetsete riikide kui ka Euroopa tasandil. Osalemisest ei tulene Sulle mingisuguseid riske, kogutud andmed muudetakse anonüümseks ning kasutatakse selliselt terve uuringuperioodi jooksul. Andmed esitatakse ainult üldistatud kujul ja nende põhjal, nii ei ole võimalik kindlaks teha mitte ühegi osalenu isikut. Osalemine on vabatahtlik.



- **Täiendav info**

Soovi korral võid igal hetkel pöörduda täiendavate selgituste saamiseks Bologna Ülikooli poliitika- ja sotsiaalteaduste osakonna professori Pina Lalli poole (aadress: Bologna Ülikool, Strada Maggiore 45, Bologna, tel. 051209244). Projektitiim on kõigi tekkivate küsimuste ja kahtluste korral kättesaadav.

Privaatsust ja andmekaitset puudutavad soovitused

Facebooki-grupp „ErasmusVox“ tegutseb Facebooki reeglite ja kasutamistingimuste raamistikus (<https://www.facebook.com/terms>), kuid see on mõeldud vaid neile, kes soovivad jagada isiklikke andmeid, pilte, videoid või kommentaare uurimisprojekti “CATCH-EyoU – Kodanikuaktiivsuse kujundamine koos Euroopa noortega: poliitikad, praktikad, väljakutsed ja lahendused” eesmärkide saavutamiseks.

Grupis võid hoiduda oma arvamuse avaldamisest, kui Sa seda ei soovi. Samuti võid igal ajal grupist lahkuda ning eemaldada juba postitatud kommentaarid ilma täiendava põhjenduseta. See otsus ei too kaasa mingeid ebameeldivaid tagajärgi.

Kui soovid kaitsta oma privaatsust, soovitame järgida alltoodud põhimõtteid:

- võid muuta oma Facebooki profiili nii, et esined varjunimega ning kasutada postitamisel ja kommenteerimisel varjunime;

- võid oma Facebooki seadeid muuta ja personaalset infot peita;

- võid vabalt otsustada selle üle, kas postitada fotosid või videoid, millel kohad ja isikud on äratuntavad;

- peaksid hoolikalt kaaluma kommentaaride postitamist, mis võivad äratuntavalt viidata teistele isikutele, ;

- kui kavatsed postitada infot teiste inimeste kohta, peaksid selleks nende luba küsima.

Tuletame Sulle meelde, et...

- grupi lehele postitud sisu, mida hoiad avalikult oma profiilil, on nähtav ka kõigile teistele grupi liikmetele;

- põhjusel, et Sa postitad Facebooki omaloodud sisu ja personaalset infot, peaksid olema kursis ka Facebooki kasutustingimustega (<https://www.facebook.com/terms>) ja andmepoliitikaga (<https://www.facebook.com/about/privacy/>), mille oled aktsepteerinud kasutajakonto loomise hetkel;

- kui otsustad oma andmed, pildid, videod ja/või kommentaarid kustutada või grupist lahkuda, peaksid olema teadlik sellest, et Bologna Ülikool ei võta vastutust selle eest, mida Facebook Sinu andmetega teeb. Ülikool vastutab üksnes Sinu postituste transkriptsiooni eest.

Järgnev privaatsuse deklaratsioon kehtib ainult sellele osale infost, mida otsustad avaldada ja avaldad Facebooki „ErasmusVox“ grupis ning mida võidakse anonüümselt kopeerida, üles kirjutada või jagada ja mida arhiveeritakse Bologna Ülikooli poolt alltoodud eesmärkidel. Bologna Ülikool ei võta



vastutust andmekäitluse eest Facebookis või kolmandate osapoolte poolt, vaid vastutab ainult nende andmete eest, mis transkribeeritakse ja mida uurimise eesmärgil kasutatakse.

Privaatsuse deklaratsioon

Vastavalt D.Lgs 96/2003 artiklile nr 13 informeerime Sind sellest, et Bologna Ülikool kasutab Sinu antud infot ainult institutsionaalsetel eesmärkidel (art. 4 del D.R. 271/2009), mis on kooskõlas andmekaitse seadusega.

Andmete kasutamine

Avalikku infot, mida oma Facebooki profiili kaudu „ErasmusVox“ grupile avaldad, töödeldakse uurimise ja statistika eesmärkidel projektis “CATCH-EyoU – Kodanikuaktiivsuse kujundamine koos Euroopa noortega: poliitika, praktikad, väljakutsed ja lahendused”. Andmete töötlemiseks võidakse kasutada elektroonilisi seadmeid ja andmeanalüüsi tarkvara.

Andmeid töötlevad üksnes teadurid, kes on selleks Andmetöötaja poolt volitatud. Bologna Ülikool tagab, et mitte üheski uuringu faasis ei ole võimalik andmeid uuringus osalenud konkreetsete indiviididega seostada. Bologna Ülikool tagab samuti info edastamise ja jagamise anonüümselt, kasutades vajadusel pseudonüüme. Personaalset infot, mida oled avaldanud, ei avalikustata ning uuringu tulemused säilitatakse üksnes projekti partneritele ligipääsetavas andmebaasis.

Konfidentsiaalsuse nõuet võidakse mitte arvesse võtta juhul, kui sellest tuleneb risk teiste osalejate või teiste inimeste tervisele ja turvalisusele, samuti illegaalse tegevuse puhul. Sellistel juhtudel informeeritakse osalejaid olukorrast ning neile pakutakse täiendavat infot ja tuge avaliku teenuse pakujate või võimudega kontakteerumisel.

Andmete iseloom

„ErasmusVox“ Facebooki-grupiga liitumine ja selles osalemine on vabatahtlik. Facebooki konto abil teistele info jagamine ja nendega suhtlemine annab meile märku sellest, et oled otsustanud uuringus osaleda.

Andmehalduse eest vastutavad subjektid

Andmeaudiitor on Bologna Ülikool - Via Zamboni, 33 - 40126 Bologna (BO). Andmetöötaja on poliitika- ja sotsiaalteaduste osakonna direktor Prof. Fabio Giusberti - Strada Maggiore, 45 - 40125 Bologna (BO).

Osalejate õigused

Teaduslike ja statistiliste uuringute andmete haldamise kohaselt on personaalset infot andnud isikutel õigus saada kinnitust selliste andmete olemasolu kohta, õigus teada nende andmete päritolu ja sisu, õigus kinnitada nende tõele vastavust või õigus küsida igasugust parandamist, uuendamist või korrigeerimist (Itaalia personaalsete andmete kaitse seaduse artikkel 7).



Sama artikli kohaselt on Sul õigus nõuda uuringusse kaasatuse märgete osalist või täielikku kustutamist või hävitamist, nõuda nende anonüümseks muutmist või nende blokeerimist igasugusel seaduse vastu eksimise juhul või ka vastustada nende kasutamine kõigil legitiimsetel põhjustel.

Vastava nõudega tuleb pöörduda professor Pina Lalli poole (pina.lalli@unibo.it, Poliitika- ja sotsiaalteaduste osakond, Bologna Ülikool, Strada Maggiore, 45 - 40125 Bologna (BO), tel. 051.209244.)

Sa võid igal ajahetkel pikemalt põhjendamata uuringus osalemisest loobuda. Kui otsustad uuringus osalemisest loobuda, hävitatakse Sind puudutav isiklik info. Uurimise eesmärgil kasutatakse üksnes juba kogutud materjali, mis on anonüümseks muudetud, et uuringu tulemusi mitte kahjustada.

Igal juhul võid Sa „ErasmusVox“ Facebooki-grupist oma andmed, pildid, videod ja/ või kommentaarid eemaldada ja/ või grupist lahkuda. Antud juhul ei võta Bologna Ülikool vastutust info/andmete/sisu eest, mida ei ole hävitatud, sest see info/ andmed/ sisu publitseeriti sotsiaalmeedia leheküljel ja mitte Bologna Ülikooli hallataval leheküljel.

Nimi/ Facebooki nimi

.....

Vanus

.....

Riik

.....

SELLE VORMI TÄITMISE JA ESITAMISEGA MA NÕUSTUN, ET

- olen lugenud osaleja infolehte ja saan selle sisust ning infost aru, mida pakkus CATCH-EyoU projekti meeskond ning mul oli piisavalt aega küsida küsimusi ning projektimeeskond vastas neile rahuldavalt;

- olen teadlik sellest, et uuringus osalemine on vabatahtlik ja toimub surveta ning et mul on õigus igal hetkel osalemisest ilma seda põhjendamata loobuda ning et sellele ei järgne sanktsioone;

- olen teadlik uuringu iseloomust ja selle potentsiaalsetest riskidest;

- olen kindel, et uuringus osalemine on vabatahtlik. Tean, et uuringus osalemine ei anna mulle isiklikult tulu ega otsest või kaudset majanduslikku kasu.

o NÕUSTUN

o EI NÕUSTU

osalema uuringus. Mõistan, et uuringus osalemine on täiesti vabatahtlik ning ma võin osalemisest keelduda või loobuda igal ajahetkel ilma, et sellele järgneksid sanktsioonid. Olen kogu info läbi lugenud ja mõistan seda täielikult. Allpool klikkides annan nõusoleku uuringus osaleda.